



# "z' Überlinge"

Mitteilungen der Ortsverwaltung und Vereine von Überlingen am Ried

7. Jahrgang

Januar 2016

Nummer 72



Wir wünschen Ihnen



allen ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues

Jahr 2016

## Ortsvorsteher, Ortschaftsräte und Mitarbeiter der Verwaltungsstelle

*Liebe Bürgerinnen und Bürger von Überlingen, liebe Leserinnen und Leser,*

das Jahr 2015 ging zu Ende mit ungewohnt warmen Temperaturen und wir waren weit weg von weissen Weihnachten. Ob wir in diesem „Winter“ überhaupt Schnee bekommen werden? Keiner weiß es. Aber es gab immer wieder mal Winter, in denen es wenig oder fast keinen Schnee gab. Wir werden es erleben.

Advent und Weihnachten haben wir alle hoffentlich gut überstanden und am Samstag vor dem 4. Advent haben wir ein Theaterstück der Überlinger Feuerwehr erlebt, das mit „krachenden Pointen“ gespickt war. Mehr dazu im Innenteil.

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zum Beginn des Jahres 2016 wünsche ich Ihnen – auch im Namen des Ortschaftsrates – viel Glück, Gesundheit und Wohlergehen. Alles Gute auch an die Überlinger, die ihren Lebensabend in den Seniorenwohnheimen unserer Stadt und in St. Verena verbringen. Den Kranken wünschen wir baldige Genesung.**

Nachdem wir im vergangenen Jahr einiges erreichen und abschliessen konnten, warten neue Aufgaben und Ziele auf uns. So ist der Umbau des Rathauses in vollem Gange, das Dach ist fast fertig und die Fenster sind ausgewechselt. Nun geht es an die Putz- und Malerarbeiten. Für 2017 werden wir weitere Mittel für dringende Innensanierungen beantragen.

Für die Umgestaltung der unteren Brunnenstraße sind Mittel im Haushalt 2016 bereitgestellt. Es wird also vermutlich im Herbst mit den Arbeiten losgehen.

Neben diesen beiden „größeren“ Projekten werden wir an vielen kleineren Vorhaben tätig werden. Ein schönes Erscheinungsbild unseres Ortes wird ein weiterer Schwerpunkt sein. Dazu gehören Verbesserungen der Baumscheiben und anstelle von Gras- und Unkrautflächen wollen wir blühende Blumenstreifen haben.

Die Erschließung des nächsten kleinen Baugebietes im Bereich Kirchplatz/Unterdorf soll schnellstmöglich umgesetzt werden. Nur mit einem weiteren moderatem Wachstum kann die Infrastruktur unseres Ortes erhalten werden.

Ebenfalls sind Mittel eingestellt für die Erneuerung der Brunnen auf dem Friedhof. Besonders der im hinteren Bereich hat eine Veränderung nötig und auch die alten Wege im fast geräumten Gräberfeld sollen entfernt werden.

Im Frühjahr wird es weitere Überprüfungen in den Kabisländern geben, ob die angeordneten Verkleinerungen durchgeführt worden sind.



Der Minikreis Bodan-/Singener Straße wird von manchen Verkehrsteilnehmern fälschlicherweise als Kreisverkehr aufgefaßt. Da keine Kreisverkehrsschilder aufgestellt sind gilt die ganz normale „Rechts vor Links Regelung“, d.h., nicht der im Kreis fahrende Verkehrsteilnehmer, sondern jeder von allen vier Straßen auf den Kreis zufahrende Fahrer hat Vorfahrt. Wir bitten um Beachtung, weil uns in letzter Zeit



immer wieder „Fast-Zusammenstöße“ gemeldet wurden. Die Pfeile auf dem Kreis bedeuten *übrigens vorgeschriebene Vorbeifahrt rechts vorbei*, es ist also auch verboten, links am Kreisel vorbeizufahren.

### Öffnungszeiten Postfiliale/Verwaltungsstelle Überlingen am Ried

Von **Donnerstag, 31. Dezember 2015** bis einschl. **Mittwoch, 06. Januar 2016** bleibt die Postfiliale und Verwaltungsstelle **geschlossen**.

Alle benachrichtigten Päckchen/Pakete usw. müssen in dieser Zeit auf der **Centerfiliale, Erzbergerstraße 1** in Singen abgeholt werden. Alle bisher benachrichtigten Pakete/Päckchen usw. sind an die Centerfiliale weitergeleitet worden.

Ab **Donnerstag, 07. Januar 2016** ist die Postfiliale und Verwaltungsstelle wieder **geöffnet**.

### Geänderte Öffnungszeiten der Ortsverwaltung-/Poststelle ab 2016

Ab Januar 2016 gibt es vorerst folgende Änderungen der Öffnungszeiten:

**Dienstags und Donnerstags ist vormittags geschlossen und dafür nachmittags von 13 Uhr bis 17 Uhr geöffnet**

Die restlichen Öffnungszeiten bleiben unverändert:

Montag 08.00 bis 10.00 Uhr **Post**  
 Dienstag 13.00 bis 17.00 Uhr  
 Mittwoch 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
 Donnerstag 13.00 bis 17.00 Uhr  
 Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Samstag 09.00 bis 10.00 Uhr **Post**

### **Unsere Verstorbenen im Jahr 2015**

Zeller Maria	Hardtbergstraße 2	29.12.2014
Huber Johann	Seeblickstraße 14	11.01.2015
Dummel Lothar	Feuenried	06.06.2015
Schirmmacher Klaus	Seeblickstr. 12	23.07.2015
Schauer Irene	Amselweg 2	19.08.2015
Maurer Eugen	Bergstraße 3	31.10.2015
Moser Alma	Schaffhauser Str. 9	21.11.2015
Appel Peter	Im Lusti 4	22.11.2015
Deininger Alois	Stockweg 1	09.12.2015

Bernhard Schütz, Ortsvorsteher

### **Wichtige Kontakte**

#### **Ansprechpartner und Notrufnummern in Überlingen:**

**Verwaltungsstelle**, Kirchplatz 7, Tel. 22539, Fax 791773, [email ov-ueberlingen@singen.de](mailto:ov-ueberlingen@singen.de)

Öffnungszeiten im Dezember:

Mo. 8 – 10 Uhr (Post), Di. u. Do. 13-17 Uhr, Mi. 8-12 u.14 - 17 Uhr, Fr. 8-12 Uhr, Sa. 9 – 10 Uhr (Post).

**Ortsvorsteher Bernhard Schütz,**

Tel. 918187 od. 0171/4445802

[b.schuetz@kabelbw.de](mailto:b.schuetz@kabelbw.de)

**Sprechzeiten:** Mi. u. Fr. 8.30 bis 9.15 Uhr, Mi. 17 – 18.30 Uhr, oder nach Vereinbarung bzw. telefonisch

Grund- u. Hauptschule Überlingen Tel. 93290

Kindergarten, Tel. 186029

Kinder-Jugend-Telef. 0800/1110-333

Polizei-Notruf 110

Polizei Singen 888-0

Polizei Rielasingen 91 70 36

Feuerwehr-Rettungsdienst Notruf 112

Rettungsleitstelle/-Krankentransport 19222

Giftnotrufzentrale 0761/19240

Hegau-Klinikum 89-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 01805/19292350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 07731/19292

Drogenberatungsstelle 61497

Hospizdienst 31138

Störungsdienst Strom/Gas 0800/7750007

Bereitschaft Stadtwerke Trinkwasser 85432

### **Seniorentreffen in Überlingen**

06.01.2016	Gasthaus „Kreuz“
03.02.2016	Gasthaus „Alte Mühle“
02.03.2016	Gasthaus „Siebenschläfer“



**Kirchliche Nachrichten**  
 Hl. Kreuz Überlingen a. R.

**Samstag** 02. Januar 2016  
 18.30 Vorabendmesse

**Mittwoch** 06. Januar 2016  
 10.15 Festmesse mit Abschluss der Sternsingeraktion

**Mittwoch** 13. Januar 2016  
 07.30 Schülerwortgottesfeier

**Sonntag** 17. Januar 2016  
 09.30 in Bohlingen: Sonntägliche Eucharistiefeier  
 anschl. Neujahrsempfang der SE im Weihbischof Gnädinger Haus

Bitte entnehmen Sie alle weiteren Gottesdienstzeiten aus dem Aushang im Schaukasten bei der Kirche, oder auf der Homepage: [www.se-aachtal.de](http://www.se-aachtal.de).

## Evangelische Kirchengemeinde

### Gottesdienst-Termine für Januar 2016:

#### Sonntag 03.01.2016

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) (Frau Hausmann), kein Kindergottesdienst

#### Donnerstag 07.01.2016

Herzliche Einladung zum Treffen der ökumenischen S(enioresn)-Klasse am Donnerstag, 7. Januar 2016, 15.00 Uhr im kath. Pfarrsaal zum Thema „Die Zahl 3“. An diesem Nachmittag besuchen uns auch die Sternsinger. Wir freuen uns mit Ihnen darauf. Sie können gerne Freunde oder Bekannte mitbringen. Das Team der ev. und kath. Kirche Böhringen

#### Sonntag 10.01.2016

10.00 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe „Tiefgänger“ (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst

#### Sonntag 17.01.2016

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Matuschek), parallel Kindergottesdienst

#### Freitag 22.01.2016

19.00 Uhr Abendandacht AufAtmen

#### Sonntag 24.01.2016

10.00 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe „Tiefgänger“ (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst und Bible & Brunch für Kids ab 10 Jahren

#### Sonntag 31.01.2016

10.00 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe „Tiefgänger“ (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst

### Neue Aktion im Überlinger Ortsblatt: Überlinger Runde/ Überlingen kreativ/ Überlinger Freizeit/ Überlinger Talente

Sie sind Hobbykünstler/in, kreativer Kopf oder haben ein besonderes Talent und möchten Ihre Leidenschaft anderen näher bringen?

Berichten Sie uns, wie sie zu ihrem Hobby kamen, was sie dadurch erlebt haben, wofür sie sich engagieren.

Melden Sie sich, wenn Sie sich angesprochen fühlen oder so jemanden ken

Sobald Anregungen kommen wollen wir regelmäßig Überlinger Bürger/innen mit besonderen Hobbys vorstellen. Es

soll dann ein kleiner Bericht mit ein bis zwei Bildern erscheinen.

Vorschläge bitte direkt an den Ortsvorsteher Bernhard Schütz oder per Mail an [b.schuetz@kabelbw.de](mailto:b.schuetz@kabelbw.de). oder [tatjana.killguss@web.de](mailto:tatjana.killguss@web.de)



### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2016

Liebe Anglersportfreunde,

zu unserer Jahreshauptversammlung laden wir recht herzlich ein.

Termin: Freitag, den 15.01.2016 um 20.00 Uhr  
Ort: Gasthaus Alte Mühle Überlingen a. R.

- Tagesordnung:
1. Begrüßung
  2. Bericht des 1. Vorstandes
  3. Bericht des Kassiers
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastung der Vorstandschaft
  6. Neuwahlen
  7. Bericht Arbeitsstunden
  8. Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Anträge für die Jahreshauptversammlung bitten wir mindestens 10 Tage vorher beim Vorstand einzureichen.

Bitte die Fangstatistik für 2015 beim Vorstand oder spätestens bei der Jahreshauptversammlung abgeben.

Mit freundlichen Grüßen  
gez. Erich Manz  
1.Vorstand

# Lauber

FENSTERBAU



Fenster und Haustüren  
aus ...  
... Kunststoff  
... Holz  
... Holz-Alu

Jahnstraße 20  
78224 Singen  
Überlingen a. R.  
Tel. 07731 / 93500

[www.fensterbau-lauber.de](http://www.fensterbau-lauber.de)

**Damenbasar**  
**27.02.2016**

**Ort:**  
 Riedblickhalle  
 Überlingen am Ried

**Selbstanbieter**  
 Tischpreis 7,50 Euro

**Aufbau ab 18:00 Uhr**  
**Verkauf von 19:00 Uhr – 21:30 Uhr**

**Tische reservieren am 18.02.2016**  
 von 18:30 Uhr – 20:00 Uhr unter  
 0173-9959417 o. 0172-7343797

Veranstalter ist die Kindertagesstätte  
 Überlingen am Ried sowie der Elternbeirat



WIR DANKEN FÜR DIE REGE BETEILIGUNG UND DIE GROß-ARTIGE SPENDENBEREITSCHAFT!  
 Die Übergabe der Spende an die Kindertagesstätte wird im Januar stattfinden.

**Kartenvorverkauf für den Narrenspiegel "Feld, Wald und Wiese" am Samstag, den 23.01.2016, von 8.00 - 12.00 Uhr am Treff**

**Kleider- & Spielzeugbörse**  
**27.02.2016**

**Selbstanbieter**

**Riedblickhalle Überlingen am Ried**

**Aufbau für Verkäufer ab 10:00 Uhr**

**Tischpreis: 7,50 Euro**

**Verkauf von 11:00 – 13:00h**

**Tische reservieren 18.02.2016 18:30 – 20:00h**

**Für Fragen & Reservierung 0173/9959417 oder 0172/7343797**

Veranstalter ist die Kindertagesstätte  
 Überlingen am Ried sowie der Elternbeirat

## YOGAKURS in Überlingen

Ich möchte Sie gern mit Yoga vertraut machen. Egal wie alt Sie sind, ob Sie Yoga schon praktizieren, oder erst mit Yoga beginnen wollen.

Wenn Sie Fragen haben, können Sie mich gern anrufen, oder wenn Sie erst einmal „schnuppern“ wollen, sind Sie herzlich willkommen.

Beginn Montag 15. Februar, 18 – 19,15 Uhr – 10 Übungseinheiten im Gymnastikraum des Kindergartens Bergstr. 7 (bitte Gymnastikmatte oder Decke mitbringen und bequeme Kleidung).

Doris Riedel, Tel. 07736 – 924400  
 e-mail: [dorisriedel@gmx.de](mailto:dorisriedel@gmx.de)

## Chrüzerbrötli e.V.

### Weihnachtshock der Chrüzerbrötli-Zunft

Am 3. Advent veranstaltete die Chrüzerbrötli-Zunft einen gemütlichen Weihnachtshock unter dem Motto „Spenden für die Kindertagesstätte Überlingen am Ried“.

Trotz der Minusgrade fanden viele Überlinger Bürgerinnen und Bürger den Weg hinaus zum Narrenschopf um gemeinsam mit der Zunft die vorweihnachtliche Zeit mit Glühwein, Kinderpunsch, Lebkuchen und Gulaschsuppe zu genießen.

Für eine gemütliche Stimmung sorgte neben einem kleinen Feuer die tolle Dekoration von Sonja Mayer und Sabine Pelikan, die von Groß und Klein sehr bewundert wurde.



**Peter Springwald Bauelemente**  
 Jahnstraße 2  
 78224 Singen /Überlingen a. Ried  
 Tel: 07731 / 918888 Fax: 07731 / 918889  
 Haustüren – Zimmertüren – Fenster – Wintergärten  
 Parkett – Fensterladen – Glasreparaturen

**SCHÜTZ**  
 SANITÄR · HEIZUNG · BLECHNEREI

- Bad Komplettsanierung
- Badkonzeptionen
- Fachausstellung
- Gas- und Ölheizung
- Erneuerbare Energien
- Solaranlagen
- Wasseraufbereitung
- Blechnearbeiten

Otto-Hahn-Straße 24 · 78224 Singen/Htwl. · Tel. 077 31 66 798  
[schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de](mailto:schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de) · Fax 077 31 67 198

## Skatturnier am 17.01.2016

Am **17.01.2016** startet um **13.30 Uhr** ein Skatturnier für Überlinger Bürger und Überlinger Vereinsmitglieder im Bürgerhaus Überlingen.

Bis 13.00 Uhr kann sich noch angemeldet werden. Danach folgt die Tischauslosung, um pünktlich 13.30 Uhr mit der 1. Runde beginnen zu können.

Die Teilnehmerzahl ist auf 48 Mitspieler begrenzt. Es werden 2 Runden gespielt. Die Startgebühr beträgt 5,00 Euro.

Angemeldet werden kann sich bei Dominik Zimmermann unter 07731/7983200,

Jens Siebel 07731/25844 oder unter [skatueberlingen@gmx.de](mailto:skatueberlingen@gmx.de).

Also gleich anmelden und bis dahin fleißig üben.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit interessanten Spielen und auch das ein oder andere gute Gespräch.

Frohe Weihnachten und einen Guten Rutsch wünschen die Organisatoren

Dominik Zimmermann und Jens Siebel.



## Kleidersammlung in Überlingen im November:

Zu der Aktion erreichte mich folgender Brief des DRK:

...der Kreisverband Landkreis Konstanz und seine Mitarbeiter waren überwältigt von der Spendenaktion in Überlingen am Ried.

300 Säcke mit gut erhaltener Kleidung einzusammeln, zu sortieren, zu verladen und sie in unseren Kleiderladen und Zentrale zu bringen, ist eine gewaltige Aufgabe.

Wir bedanken uns ganz herzlich stellvertretend bei Ihnen als Ortsvorsteher von Überlingen am Ried. Bitte geben Sie unseren Dank an alle Helferinnen und Helfer und bei Gelegenheit an die Bevölkerung weiter.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Patrick Lauinger

DRK Kreisgeschäftsführer

## Die Thüga Energie GmbH - Ihr Partner für Energie mit dem regionalen Plus



Persönliche Beratung wird bei der Thüga Energie groß geschrieben. Auf dem Bild: Vertriebsleiter Karl Mohr (Mitte) mit seinem Team.

Die Thüga Energie ist seit Jahrzehnten Ihr regionaler Energieversorger in Überlingen am Ried. Das regionale Unternehmen steht für eine sichere und umweltschonende Erdgas- und Stromversorgung zu günstigen Preisen und erstklassigen Service.

„Energie ist Vertrauenssache“, weiß Vertriebsleiter Karl Mohr: „Viele unserer Kunden wissen uns als langjährigen Partner zu schätzen und nutzen unsere Leistungen auch über die reine Energielieferung hinaus.“

So bietet die Thüga Energie ein breites Beratungs-Angebot an – angefangen bei Energiespartipps über Informationen zur Heizungs-Planung einschließlich aktuellen Förderprogrammen bis hin zur Gebäude-Energieberatung. Auch für die Planung von Photovoltaik-Anlagen für die eigene Stromerzeugung ist sie ein verlässlicher Partner.

### Verantwortung für die Region

Die Thüga Energie GmbH übernimmt in vielerlei Hinsicht Verantwortung: für die Umwelt, für

die Zukunft und für die Menschen in unserer Heimat. Sie ist seit langem ein verlässlicher Partner für viele Vereine aus den Bereichen Bildung, Kultur, Soziales und Sport (insbesondere Jugendarbeit). Beispielsweise ist sie Partner des Stadtturnvereins Singen, der Jugendmusikschule Singen sowie verschiedener Schulen in der Region.

### Persönliche Beratung

Die Mitarbeiter des Kundencenters in Singen sind für eine persönliche Beratung gerne für Sie da und freuen sich über Ihren Besuch oder Ihren Anruf.

### Ausgezeichnet

Für ihr sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis wurde die Thüga Energie zum zweiten Mal in Folge vom Energieverbraucherportal mit dem Siegel „Top Lokalversorger“ ausgezeichnet.



**Thüga Energie GmbH**  
RegioCenter Hegau-Bodensee  
Industriestraße 9  
78224 Singen  
Tel.: 07731 5900-0  
Fax: 07731 5900-1303

info-si@thuega-energie.de  
www.thuega-energie.de

Öffnungszeiten:  
Mo. - Do. 08:00 - 16:00 Uhr  
Fr. 08:00 - 12:30 Uhr



**thüga**  
Energie



Grund- und Hauptschule  
Überlingen a. R.



TSV Überlingen am Ried  
1952 e.V.

Jede Klasse gestaltete an den vier Adventsmontagen eine kleine, jeweils wunderschöne Adventsfeier im Eingangsbereich der Schule.



## TSV – Adventshock

Sehr stimmungsvoll und gut besucht war der Adventshock des TSV Überlingen am Ried Mitte Dezember am Gasthaus Siebenschläfer. Zu netten Gesprächen bei Glühwein, Punsch und leckeren Köstlichkeiten fanden sich zahlreiche Gäste zusammen. Ein Fenster war mit sehr schönen „Naturkerzen“ dekoriert, die von einigen Kindern des Vereins gebastelt wurden. Der TSV bedankt sich bei allen Besuchern für die großzügigen Spenden von insgesamt 173,- Euro, die der Jugendarbeit des Vereins zugute kommen werden.



### PC Notaufnahme EDV Dienstleistungen



Eberhard Koch  
Datenverarbeitungstechniker  
Brunnenstrasse 13  
78224 Singen

fon 07731 822642  
fax 07731 186340  
mobil 0162 7420941

mail info@pc-notaufnahme.de  
web www.pc-notaufnahme.de



Unter den Buchen 7, 78224 Singen/Htwl.  
Tel.: 07731/54940 Fax: 07731/54941  
Mobil: 0171/7806680  
info@dienstleistungen-handloser.de



## Ein gelungener Theaterabend

Mit langem Applaus honorierte das Publikum die großartigen Leistungen der Laienschauspieler .

Der Eingangsbereich und die gesamte Halle waren mit kleinen stilvollen Dekoartikeln geschmückt und luden die Zuschauer zu einer gemütlichen Theateratmosphäre ein.

Seit September probte die Gruppe auf Hochtouren. Am Samstag Abend war die Aufregung der Laienspieler, welche zum Teil zum ersten Mal auf der Bühne standen, scheinbar verfolgen. Flüssig und mit unglaublich viel Spielreife machte das von Regisseurin Andrea Schwegler geleitete Stück einfach nur Spaß. Die Darsteller spielten die amüsanten Begebenheiten rund um den Hof von Bauer Jupp Speckmann (Armin Fendrich) und Bäuerin Gerda Speckmann (Daniela Gnädig) auf. Die Tochter Anna (Sandra Heinrich), sowie der Lehrjunge Jan (Pascal Flohr) sorgten für einige Lacher. Die Pressesprecherin vom Ortschaftsrat Lisa Poppe (Silvia Siebert) fuhr vor lauter Neugier die Reifen ihres Rades heiss und der Macho-Polizist Bernd Becker (Lukas Fendrich) ließ das Publikum schmunzeln. Auch Walter (Rainer Moser), der für seinen Freund Jupp die Kreuzfahrt antrat, brachte gute Laune ins Publikum. Armin Fendrich spielte sowohl Jupp, als auch Judith souverän und brachte mit seiner hohen Stimme und seinem gezierten Verhalten das Publikum zum Lachen. Die Schauspieler agierten authentisch und mit einer Portion Lokalgeschichte vor dem liebevoll gerichteten Bühnenbild.



Bilder: Bernhard Gnädig

Bei dem Lustspiel in 3 Akten „Kreuzfahrt im Schweinestall“, geschrieben von Carsten Lögering, erlebten die Zuschauer in Überlingen einige Überraschungen.

Hinter den Kulissen sorgte der Souffleur Lothar Deininger für Textsicherheit und die Maskenbildnerin Steffi Siebert schminkte die passenden Gesichter und Florian und Steffen Moser sorgten für Licht und Ton.



*Qualität gemalt macht sich bezahlt*

Malermeisterbetrieb

**SIEBERT**

Unter den Buchen 2  
78224 Singen-Überlingen am Ried  
Tel. 0 77 31/2 33 09 · Fax 2 33 41  
info@malersiebert.de

### Nikolausfeier Seniorenkreis

Am Mittwoch, den 02. Dezember fand im Gasthaus „Siebenschläfer“ die Weihnachtsfeier vom Seniorenkreis statt. Nach Jahren der Abwesenheit kam wieder der Nikolaus zu uns. Erich Manz schlüpfte dafür in sein Nikolausgewand. Er berichtete von den Unterbringungsnöten von Maria und Josef und der Geburt von Jesus im Stall zu Bethlehem. Anschließend verteilte er Brotmänner an die Anwesenden. Die aus Gesundheitsgründen nicht da sein konnten, wurden bereits am Vormittag besucht und mit Gaben des Nikolaus bedacht. Zum Abschluss gab es für alle ein warmes Essen. Herbert Brutscher dankte allen Anwesenden für die Teilnahme an der Feier und das gute Einvernehmen über das ganze Jahr und wünschte frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2016.



**Elektroanlagen · Ölf Feuerungen · Wärmepumpen**  
**Franz Straub oHG** Inh. Kurt & Kai Engelmann

**straub**

**Unterdorfstr. 16 Tel. 07731 / 2 23 68**  
**D-78224 Singen Fax 07731 / 5 35 66**  
**info@elektrostraub-ohg.de**

Im Dezember hat es bis einschl. 28. Dez. 2015  
 20 L/m<sup>2</sup>  
 geregnet.

**Zum Jahresende hier die Regenmenge 2015:**

Januar	76
Februar	23
März	45
April	71
Mai	171
Juni	137
Juli	36
August	55
September	51
Oktober	42
November	67
Dezember	20
<b>794</b>	

gemessen von Stefan Miskowitsch

### Abfallkalender Januar 2016

- Restmüllabfuhr (schwarzer Deckel)**  
 alle 2 Wochen mittwochs in geraden Kalenderwochen  
**Mittwoch, 13. und 27. Januar**
- 
- Restmüll mit rotem Deckel:**  
 alle 4 Wochen  
**Mittwoch, 13. Januar**
- 
- Altpapier:** alle 4 Wochen  
**Mittwoch, 13. Januar**
- 
- Gelber Sack:** alle 4 Wochen  
**Dienstag, 19. Januar**
- 
- Biomüll:** jeden Donnerstag

**Impressum: „z' Überlinge“**  
 erscheint monatlich und wird per email versandt, steht auf [www.ueberlingen-am-ried.de](http://www.ueberlingen-am-ried.de) oder ist in gedruckter Form abholbar auf der Verwaltungsstelle bzw. im Treff-Markt  
**Herausgeber:** Ortsverwaltung Überlingen am Ried, Kirchplatz 7, 78224 Singen-Überlingen a. R.  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
 Ortsvorsteher Bernhard Schütz,  
**für die Beiträge der Vereine:** der jeweilige Vereinsvorsitzende  
**Verantwortlich für Gestaltung, Anzeigen, Herstellung und Druck:**  
 Ortsvorsteher Bernhard Schütz  
 (keine Haftung für Druckfehler)  
 Die abgedruckten Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen.  
 Auflage gedruckt: 380 Expl., per email ca. 200 Expl.  
 © Bernhard Schütz

**REICHLÉ**

**SANITÄR HEIZUNG**  
 KUNDENDIENST  
 ERNEUERBARE ENERGIEN

Unter den Buchen 5 · 78224 Singen  
 Tel. / Fax 0 77 31 / 38 12 20  
 Mobil 0174 / 2 17 74 10  
 E-Mail info@reichle-shk.de  
 Internet www.reichle-shk.de

Die Siebenschläfer machen vom **28.12.2015 bis 17.01.2016**  
**Betriebsferien.**  
 Ab dem 19.01.2016 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder da.  
 Wir bedanken uns bei unseren Gästen für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihren Familien einen guten Start in das Neue Jahr 2016.  
 Ihre Siebenschläfer Ulrike und Jens Siebel

**WALDGASTSTÄTTE**

- Umfangreiche Speisekarte • Dienstag bis Freitag Mittagstisch • Hausgemachte Kuchen • Große Terrasse
- „Heim-Service“ (Wir bewirten Sie bei Ihrem Fest bei Ihnen zuhause)

---

Gerne richten wir für Sie Ihre private oder betriebliche Feier aus.  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch:  
**Ulrike und Jens Siebel**  
 – Montag Ruhetag –

---

**SIEBENSCHLÄFER** Überlingen a. R. (Waldsportplatz), Telefon 077 31/258 44